

《顶级设计空间》编委会编

# TOP DESIGN SPACE

## 顶级设计空间

奢华酒店 (第二版)

Five-Star Hotels  
& Art Hotels

五星级酒店 & 艺术酒店

中国林业出版社

顶级设计空间  
TOP DESIGN SPACE

主编 张青萍 · id+c 《室内设计与装修》杂志社

# 奢华酒店

# LUXURY

## HOTELS

五星级酒店 & 艺术酒店  
FIVE-STAR HOTELS  
ART HOTELS

( 第二版 )

---

图书在版编目(CIP)数据

奢华酒店：汉英对照 / 《顶级设计空间》编委会编  
. -- 2版. -- 北京 : 中国林业出版社, 2013  
(顶级设计空间)  
ISBN 978-7-5038-7275-4

I . ①奢… II . ①顶… III . ①饭店 - 室内装饰设计 -  
图集 IV. ①TU247.4-64

中国版本图书馆CIP数据核字(2013)第274860号

---

### 《顶级设计空间》编委会编

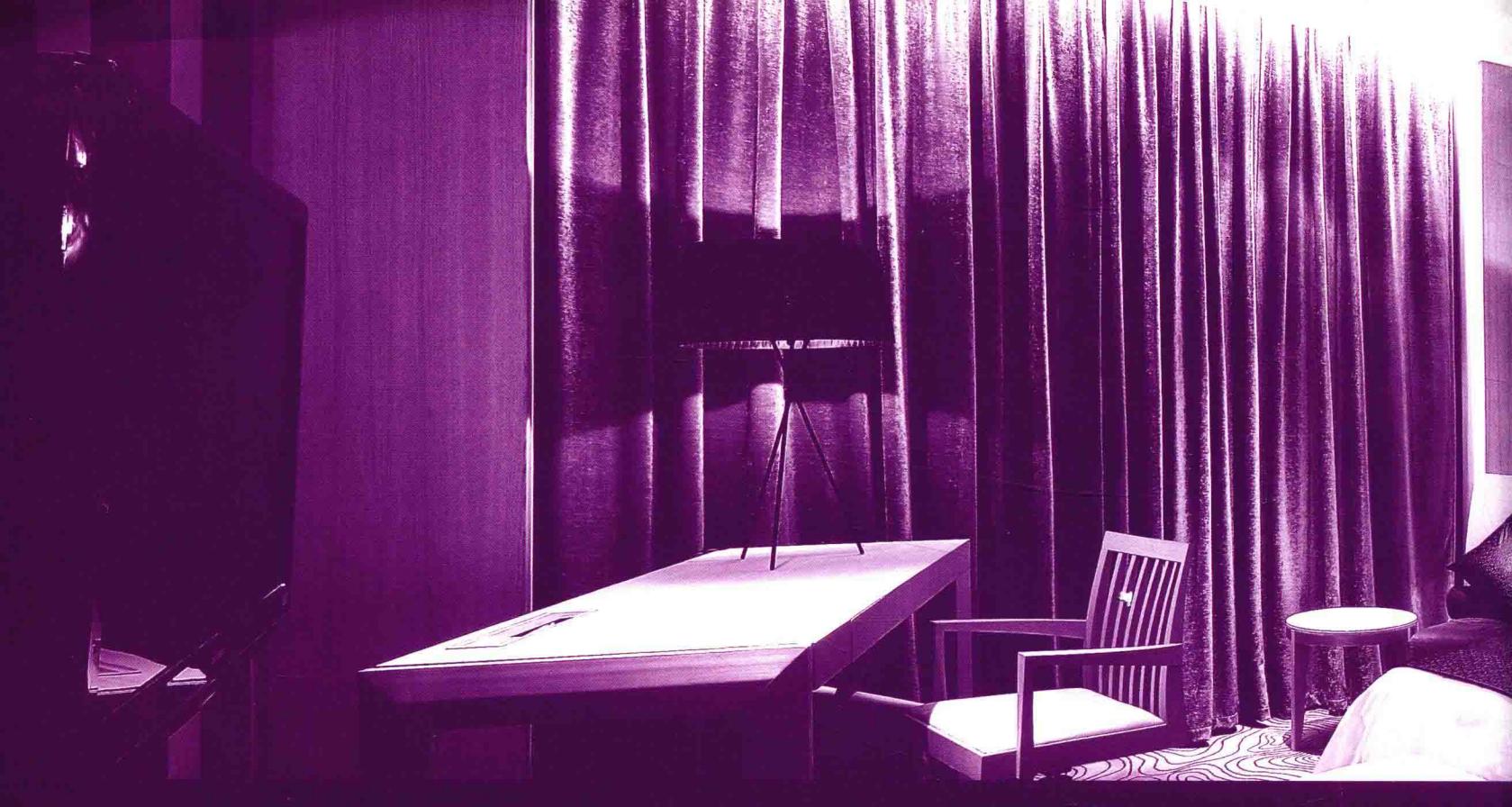
主编: 张青萍  
编委: 孔新民、贾陈陈、许科、李钢、吴韵、竺智、曾丽娴

---

责任编辑: 纪亮  
英文翻译: 董君、梅建平、牛晓霆、万毅、赵强

---

出版: 中国林业出版社  
(100009 北京西城区德内大街刘海胡同 7 号)  
网址: [www.cfph.com.cn](http://www.cfph.com.cn)  
E-mail: [cfphz@public.bta.net.cn](mailto:cfphz@public.bta.net.cn)  
电话: (010) 83143581  
发行: 新华书店  
印刷: 北京卡乐富印刷有限公司  
版次: 2016年4月第2版  
印次: 2016年4月第1次  
开本: 230mm × 300mm  
印张: 32  
字数: 360千字  
定价: 199.00元



## 五星级酒店

- |                      |     |
|----------------------|-----|
| 1.北京希尔顿逸林酒店          | 8   |
| 2.金茂深圳JW万豪酒店         | 20  |
| 3.Fontana Park酒店     | 28  |
| 4.渝舍酒店               | 36  |
| 5.Trianon Palace酒店   | 48  |
| 6.上海柏悦酒店             | 58  |
| 7.Carbon酒店           | 84  |
| 8.克丽司汀酒店             | 92  |
| 9.CitizenM酒店         | 104 |
| 10.香港W hotel         | 114 |
| 11.Sanctum Soho酒店    | 128 |
| 12.上海外滩茂悦大酒店         | 134 |
| 13.VQ Ventiquattro酒店 | 140 |
| 14.Limes酒店           | 152 |
| 15.三亚豪生度假酒店          | 160 |
| 16.棕榈岛亚特兰蒂斯酒店        | 168 |

## 艺术酒店

- |                   |     |
|-------------------|-----|
| 17.视界风尚酒店         | 176 |
| 18.波尔多Seekolo旅馆   | 190 |
| 19.Lanchid 19设计酒店 | 196 |
| 20.星月湾时尚快捷酒店      | 206 |
| 21.杜革四合院精品酒店      | 210 |
| 22.罗兹市安德尔酒店       | 220 |
| 23.精品设计酒店Hotel G. | 230 |
| 24.阿汤楼酒店          | 238 |
| 25.塔林三姐妹酒店        | 244 |
| 26.NHOW酒店         | 250 |



## Five-Star Hotels

1.HILTON TM IN BEIJING.....	8
2.JW MARRIOTT HOTEL.....	20
3.FONTANA PARK HOTEL.....	28
4.OPPOSITE HOUSE .....	36
5.TRIANON PALACE HOTEL.....	48
6.PARK HYATT SHANGHAI .....	58
7.CARBON HOTEL.....	84
8.CHRISTIAN'S HOTEL.....	92
9.CITIZEN M HOTEL.....	104
10.W HOTEL IN HONG KONG .....	114
11.SANCTUM SOHO HOTEL .....	128
12.HYATT ON THE BUND.....	134
13.VQ VENTIQUATTRO HOTEL .....	140
14.LIMES HOTEL .....	152
15.RESORT SANYA BAY .....	160
16.ATLANTIS IN DUBAI .....	168

## Art Hotels

17.VISION FASHION HOTEL .....	176
18.SEEKO'O HOTEL.....	190
19.LANCHID 19 HOTEL.....	196
20.XINGYUEWAN HOTEL .....	206
21.DUGE COURTYARD BOUTIQUE HOTEL .....	210
22.ANDEL'S HOTEL LODZ .....	220
23.HOTEL G AN EXQUISITE DESIGN CASE .....	230
24.A TANG HOTEL .....	238
25.THREE SISTERS' HOTEL .....	244
26.NHOW HOTEL .....	250

顶级设计空间  
TOP DESIGN SPACE

主编 张青萍 · id+c 《室内设计与装修》杂志社

# 奢华酒店

# LUXURY

## HOTELS

五星级酒店 & 艺术酒店  
FIVE-STAR HOTELS  
ART HOTELS

( 第二版 )



# 设计进行时

中国改革开放30年，室内设计行业行进到今天，也已经有了无计其数的变化、发展和积累，30年的思考、30年的实践、30年的进步，也造就了这30年的成绩。

我们好似在进行着一场接力赛，祖先把中华民族灿烂的文化一代代地传承到21世纪，我们有责任将这份优秀的遗产倍加珍藏以传给后代。我们所面临的挑战是拿什么当代的室内文化馈赠后人？但其实这30年中由于电子技术的普及和信息的迅速传播和交换，设计已出现国际化、同一化的倾向，与此同时引起了传统性、地域性和个性差异的不断丧失，又有由于社会追求物质与功能价值的同时造成对精神和文化价值的忽视，我们已找不到回头的路。但不管历史结论会如何，我们这代人是努力的、勤奋的，是不断地用自己的智慧为中国室内设计行业进步奉献着的。

总的看来，21世纪的室内设计发展有以下倾向和趋势：

## 倡导绿色设计

人类起源于自然，其间虽曾摆脱过自然，但最终还是要以全新的面目去回归于自然。如此轮回恰恰历史地、辩证地道出了人与自然关系的变化。如今的人们，特别是生活在大城市里的人离大自然已越来越远了，于是人们特别希望在室内再现一些大自然的情景，以求得哪怕是暂时地、局部地享受。作为设计师一方面尽可能地创造出生态环境，让人们最大限度地接近自然，另一方面须有环保意识，努力去提高设计中的健康因素，以满足人们在生理和心理上的需要。

室内设计中的健康设计充分利用自然或仿自然的因素，为人们提供生活舒适的空间。室内的色彩、照明及功能空间的弹性分割，都应该在满足其基本功能的基础上，尽可能充分利用自然能源。尤其是提倡对绿色装饰材料和绿色照明材料的运用，同时注重社会心理学的研究。绿色设计本着以下几个原则：

①设计上使用最少的材料，少浪费应节约的资源、能源，力戒奢靡；②尽量多采用污染少、环保性能强、安全可靠的材料；③符合人体工程学的要求，讲求空间上比例与尺度，避免使人感到压抑或繁琐；④设计应以人为本，满足人的本质需要。

## 运用高科技手段

科技进步影响着人类生活的方方面面，现代科技的发展为人类的衣食住行提供了很多方便，它可以使居住环境更加符合人们的意愿。因此，在设计中提高科技含量，创造高效率、高功能、高质量室内生活环境的要求已愈加鲜明。

在本世纪，楼宇的智能化将逐步实现。建筑智能化就是将结构、设备、服务运营及相互关系进行全面综合配置，从而达到最佳的组合程度，使建筑具有高效率、高功能和舒适性。单从自动化来看，就是实现建筑设备自动化、办公自动化和通讯自动化。建筑智能化并非仅仅针对大楼宇，还会迅速走向寻常百姓家。住宅中自动防盗报警，自动调温、调湿、自动除尘、调节灯光亮度、自动控制炊事用具等，如今也已成为事实。

## 注重设计的系统性

在这个日新月异、急剧变化的时代，系统地看待问题和解决问题是当代人的特质。站在现代与历史之间的人们既希望从传统中找回精神的家园，以弥补快速发展带来的心理失落与不安，同时又满怀着激情和野心试图运用当代技术和审美重新诠释历史，使之适应现代生活。系统的眼光可使我们将面临的室内设计浅层次问题渗透到更深的层次方面加以科学、综合地解决。这样的设计系统性包括环境学、生态学、经济学、系统论、方法论、控制论、统筹学、管理学及有关室内设计方面的政策法规、标准规范等方面的内容。

室内设计系统是指应用系统的观点和方法，将室内设计的内容、要素，相关的领域和环节，以及室内设计的程序予以统筹而形成的一个框架体系。从与其相关部分的关系和进行的程序来分析，可理解为横向设计系统和纵向设计系统两个方面。横向系统设计表现为在设计过程中所涉及到的如生理学、心理学、行为科学、人体工程学、材料学、声学、光学、经济学等诸多因素；纵向系统设计表现为对设计实现过程中所有历程的考虑。概括而言，横向系统设计强调相关与联系；纵向系统设计强调过程与变化。

无论将来的室内设计如何发展，它都必然在一个更光泛、更全面的系统里科学地伸展，设计师也必将持有这种科学的态度和掌握这类理性的方法而从事设计。

本系列图书刊登的是近年来一些顶级的设计作品，它们或多或少的反映的是当下室内设计师的思考和当前技术背景下的实践。30年告了一个段落，下一个30年又将开始，我们已走上新的征程，设计永远是进行时。愿这套书的出版能得到业界的认可和赞扬！

南京林业大学 风景园林学院副院长、教授  
id+c《室内设计与装修》杂志主编 张青萍  
2010.3.1草于南京



## 五星级酒店

- |                            |     |
|----------------------------|-----|
| 1.北京希尔顿逸林酒店 .....          | 8   |
| 2.金茂深圳JW万豪酒店 .....         | 20  |
| 3.Fontana Park酒店 .....     | 28  |
| 4.瑜舍酒店 .....               | 36  |
| 5.Trianon Palace酒店 .....   | 48  |
| 6.上海柏悦酒店 .....             | 58  |
| 7.Carbon酒店 .....           | 84  |
| 8.克丽司汀酒店 .....             | 92  |
| 9.CitizenM酒店 .....         | 104 |
| 10.香港W hotel .....         | 114 |
| 11.Sanctum Soho酒店 .....    | 128 |
| 12.上海外滩茂悦大酒店 .....         | 134 |
| 13.VQ Ventiquattro酒店 ..... | 140 |
| 14.Limes酒店 .....           | 152 |
| 15.三亚豪生度假酒店 .....          | 160 |
| 16.棕榈岛亚特兰蒂斯酒店 .....        | 168 |

## 艺术酒店

- |                         |     |
|-------------------------|-----|
| 17.视界风尚酒店 .....         | 176 |
| 18.波尔多Seeko'o旅馆 .....   | 190 |
| 19.Lanchid 19设计酒店 ..... | 196 |
| 20.星月湾时尚快捷酒店 .....      | 206 |
| 21.杜革四合院精品酒店 .....      | 210 |
| 22.罗兹市安德尔酒店 .....       | 220 |
| 23.精品设计酒店Hotel G .....  | 230 |
| 24.阿汤楼酒店 .....          | 238 |
| 25.塔林三姐妹酒店 .....        | 244 |
| 26.NHOW酒店 .....         | 250 |



## Five-Star Hotels

1.HILTON TM IN BEIJING .....	8
2.JW MARRIOTT HOTEL .....	20
3.FONTANA PARK HOTEL .....	28
4.OPPOSITE HOUSE .....	36
5.TRIANON PALACE HOTEL .....	48
6.PARK HYATT SHANGHAI .....	58
7.CARBON HOTEL .....	84
8.CHRISTIAN'S HOTEL .....	92
9.CITIZEN M HOTEL .....	104
10.W HOTEL IN HONG KONG .....	114
11.SANCTUM SOHO HOTEL .....	128
12.HYATT ON THE BUND .....	134
13.VQ VENTIQUATTRO HOTEL .....	140
14.LIMES HOTEL .....	152
15.RESORT SANYA BAY .....	160
16.ATLANTIS IN DUBAI .....	168

## Art Hotels

17.VISION FASHION HOTEL .....	176
18.SEEKO'O HOTEL .....	190
19.LANCHID 19 HOTEL .....	196
20.XINGYUEWAN HOTEL .....	206
21.DUGE COURTYARD BOUTIQUE HOTEL .....	210
22.ANDEL'S HOTEL LODZ .....	220
23.HOTEL G AN EXQUISITE DESIGN CASE .....	230
24.A TANG HOTEL .....	238
25.THREE SISTERS' HOTEL .....	244
26.NHOW HOTEL .....	250

读结束：需  
在线购买：



五星级酒店  
FIVE STAR HOTEL

# HILTON TM IN BEIJING

北京希尔顿逸林酒店



## 01

【坐落地点】北京广安门外大街168号；【面积】4000 m<sup>2</sup>

【设计】梁景华

【室内设计】香港PAL设计事务所有限公司

【摄影】鲍世望

落户北京的亚洲首家希尔顿逸林酒店（Doubletree by HiltonTM）旗舰店，建筑设计匠心独具，将东方哲学思想与国际艺术设计完美融合。外观设计以“水滴”为核心概念，凸显水之灵动与自然。而在内部装饰上，北京希尔顿逸林酒店的所有艺术作品均由世界各国著名艺术家共同打造，与店内整体设计风格相得益彰，将酒店内的艺术氛围烘托得无以复加，为客人带来高品质享受。

酒店的10个会议室和宴会厅巧妙地围绕空中花园而建，形成了一个匠心独具的整合会议功能区域。设计师将园林风情中提炼出的自然神韵运用到城市户外花园的空间布局中，各景观自成一体又相映成趣，整体层次清晰，高低错落而又交相辉映。

所有陈列于酒店的艺术品可以在大堂、餐厅、会议室、电梯、健身中心及行政楼层欣赏到。风格高雅、现代抽象，却能雅俗共赏，与店内整体设计格调相得益彰，将酒店的艺术氛围烘托得美轮美奂，宛如一场精心准备的艺术饕餮盛宴。

As Asia's first Doubletree by HiltonTM flagship store, architectural design creative design, the oriental philosophy and international art and design the perfect fusion. Designs with "drop" as the core concept, highlighting the smart water and nature. In the interior, the hotel's all the works of art by famous artists around the world work together to build, and store the overall design style complement each other, will heighten the artistic atmosphere of the hotel was to be added, in order to bring high-quality enjoyment of guests.

The hotel's 10 meeting rooms and banquet hall cleverly built around the sky gardens, forming an integrated conferencing capabilities creative design of the region. Designers will be extracted out of style gardens of natural charm to the city the use of outdoor garden space layout, each self-contained landscape also exist side by side, the overall level of clear, but echo the high and low scattered.

All works of art on display in the hotel in the lobby, restaurant, conference rooms, elevators, fitness center and executive floors to enjoy. Style, elegance, modern abstract, but it can widely appealing, and store the overall design style complement each other and contrast the artistic atmosphere of the hotel was beautiful, like a well-prepared art glutinous feast.



↑酒店大堂，优雅与奢华 / The hotel lobby, elegance and luxury.



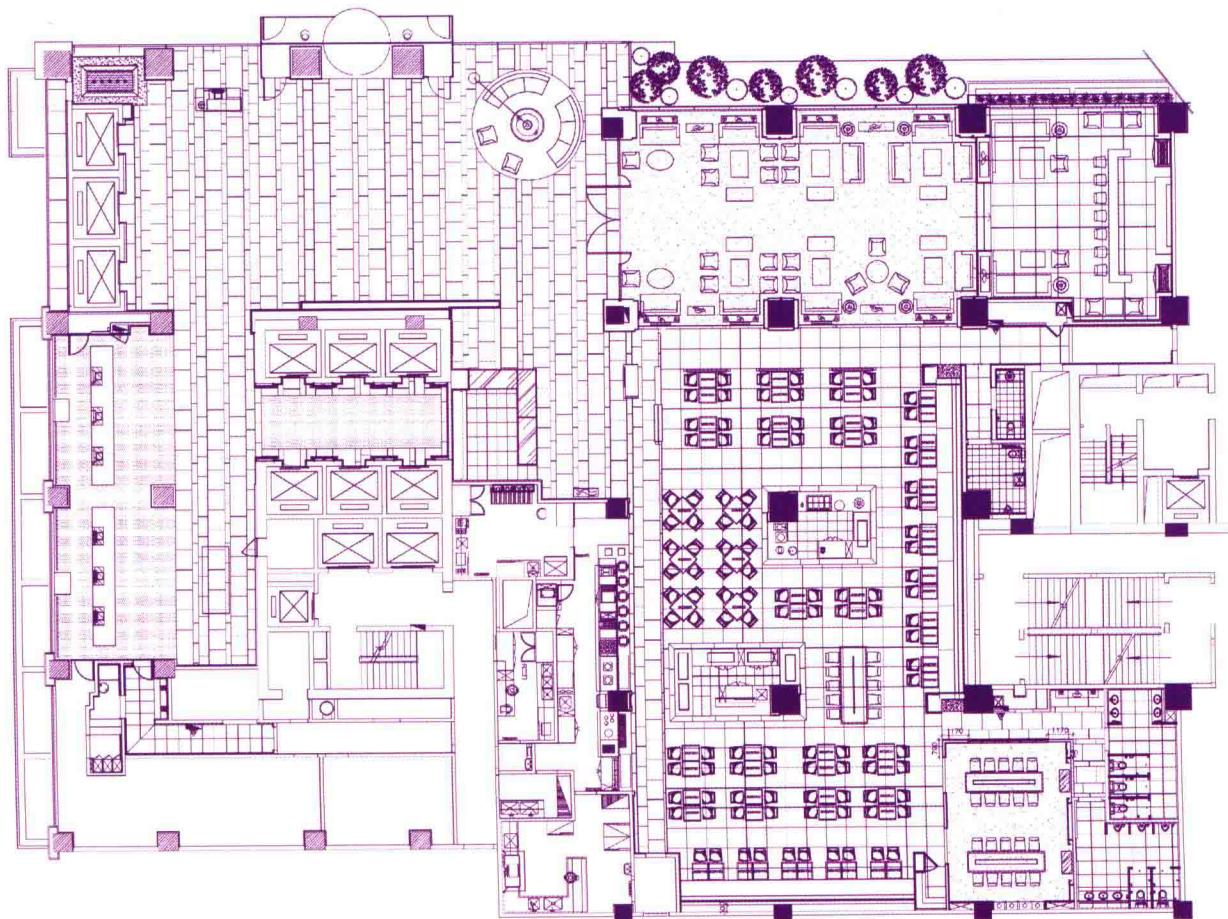


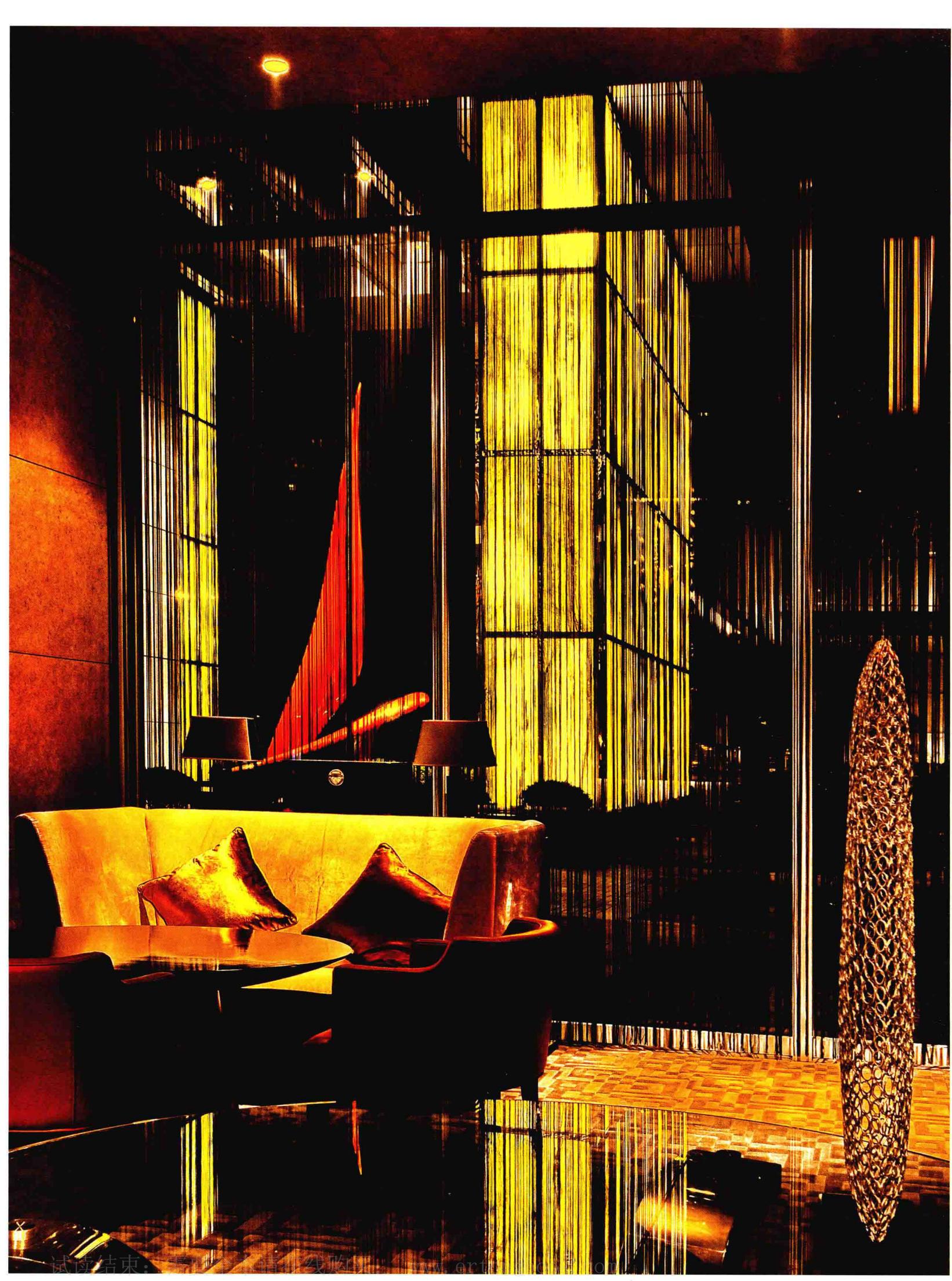
↑↑红色的巨型艺术品在沉稳的空间极为出挑 / The red giant works of art in the calm of the space is extremely significant.

←大堂接待台 / Lobby reception desk.

↓一层平面图 / 1st floor plan.

011





试读结束：请到当当网在线购买：[www.dangdang.com](http://www.dangdang.com)